

Abrasion	سایش
Achromatic	آکروماتیک
Acid polishing	پرداخت اسیدی
Alcohol	الکل
Alkaline oxide	اکسیدهای قلیایی
Alkali	قلیا
Anchor	انکر
Annealing	تنش زدایی
Anneal	تنش زدایی کردن
Antimony	آنتیموان
Apparent density	چگالی ظاهری
Arsenic	آرسنیک
Assembly	مونتاژ
Atomizer	افشانک
Ball mill	آسیاب گلوله‌ای (بالمیل)
Batch	آمیز
Batch charger	بارریز
Batch feeder	بارریز
Batch	آمیز (بچ)
Beneficiation	تغلیظ (کانه‌آرایی)
Binder	چسب
Black core	عیب مغز سیاه

Blister	حباب متوسط
Blistring	عیب تاول زدن
Bloating	عیب باد کردگی بدنه
Blow mold	قالب دم
Blow pipe	دم شیشه گری
Blow-blow	دمش - دمش
Blower	دمنده
Blown glass	شیشه دمشی
Borate glass	شیشه براتی
Borax glass	شیشه براکسی
Borosilicate	شیشه بوروسیلیکاتی
Brittle Casts	شکننده بودن بدنه ریخته گری شده
Brittleness	تردی
Bubble	حباب درشت
Bulk density	چگالی بالک
Bullet proof glass	شیشه ضد گلوله
Calcination	کلکسیناسیون
Calculation	محاسبه
Caliper	کولیس
$\text{CaSO}_4 \cdot \frac{1}{2} \text{H}_2\text{O}$	کلسیم سولفات نیم آبه (نیمه هیدرات)
$\text{CaSO}_4 \cdot \text{H}_2\text{O}$	کلسیم سولفات آبدار
Casting rate	سرعت ریخته گری

Casting spot	لکه ریخته‌گری
Cement	سیمان
Ceramic industries	صنایع سرامیک
Charging	بارگیری
Check mark	خط و رگه در بدنه
Chemical analysis	آنالیز شیمیایی
Chemical glass	شیشه آزمایشگاهی
Chemical properties	خواص شیمیایی
Chromatic	کروماتیک
Co-current Flow spray dryer	اسپری درایر همسو
Coefficient	ضریب
Colburn sheet process	روش کلبرن (روشی در تهیه شیشه تخت)
Color oxides	اکسیدهای رنگ‌کننده
Component	جزء
Compressive force	نیروی فشاری
Concentration	غلظت
Cone Crusher	سنگ‌شکن مخروطی
Continuous	پیوسته
Continuous Klin	کوره با مخزن مداوم
Cooling rate	سرعت سرد کردن
Counter-Current Flow spray dryer	اسپری درایر ناهمسو
Cracking	ترک
Crank	چنگک
Critical Velocity	سرعت بحرانی
Crusher	سنگ‌شکن

Crushing	خردایش
Crystal glass	شیشه کریستالی
Cullet	خرده شیشه
Curtain	مانع
Cut glass	شیشه تراش
Cutting	برش
Cyclones	سیکلون
Day tank	کوره روزکار
Dead burned	ددبرن
Decolorizing	رنگ زدایی
Decoration	تزیین
Defects	عیوب
Defoamer	ضد کف
Deflocculant	روانساز
Defloculation	روانسازی
Dense	چگال
Density Gradient	غیریکنواختی چگالی
Density	چگالی
Diaphragm Pump	پمپ دیافراگمی
Dimensional Defects	عیوب ابعادی
Dimension	بُعد
Dog house	دریچه باررئز
Dolomite	دولومیت
Dope	چرب کننده قالب

Double glazed window	شیشه دوجداره
Drain Casting –Hollow Casting	ریخته‌گری دوغابی توخالی
Draping	دراپینگ
Dry Granulation	گرانول‌سازی خشک
Dry length of test piece	طول خشک نمونه آزمایشگاهی
Dryer	خشک کن
Drying shrinkage	انقباض خشک
Drying	خشک کردن
Electric Furnace	کوره الکتریکی
Emulsion	امولسیون
End Capping	کندگی
Expansion	انبساط
External diameter	قطر خارجی
External lining	جداره خارجی
Extruded	(صفحات) کانال دار
Extrusion	اکستروژن
Feeder connection	رابط دستگاه تغذیه
Feeder	دستگاه تغذیه
Fiber glass	الیاف شیشه‌ای
Figured glass	شیشه مشجر
Filter press	فیلتر پرس
Filtration	فیلتراسیون
Final product	محصول نهایی

Fining	تصفیه
Fire cracks	ترک‌های حرارتی
Firemaster	کوره بان
Firing shrinkage	انقباض پخت
Firing	پخت
Fitting	رابطه‌ها و اتصالات
Fixed Jaw	فک ثابت
Flabby Casts	سسستی بدنه ریخته‌گری شده
Flux	گداز آور
Flat glass	شیشه تخت
Float glass	شیشه شناور
Flocculation	فلوکولاسیون
Flocculent	لخته‌کننده
Flowability	جریان‌یابی
Flux block	آجر دیواره ذوب
Flux	گداز آور
Fly wheel	چرخ لنگر
Foamer	کف‌ساز
Forehearth	کانال تنظیم گرانیوزی مذاب (فورهارث)
Forming rolls	غلتک‌های شکل‌دهی

Forming	شکل دهی
Fourcault process	روش فورکلت (روشی برای تهیه شیشه تخت)
Front-end	پشت گذر
Furnace	کوره
Fusing	فیوزینگ
Gaffer	استادکار
Gater	لقمه
Gate	دریچه
Glass blowing	دمش شیشه
Glass bottle	بطری شیشه‌ای
Glass container	ظروف شیشه‌ای
Glass cutter	شیشه بر
Glass	شیشه
Glazing	لعاب زنی
Gob	لقمه
Granulation	گرانول سازی
Granule	گرانول
Grinding balls	گلوله‌های آسیاب
Gypsum	سنگ گچ یا کانی ژپس

Gyratory Crusher	سنگ شکن چرخشی
Hammer Crusher	سنگ شکن چکشی
Hard Agglomerate	آگلومره خشک
Hard materials	مواد سخت
Hardness	سختی
Heat	حرارت
Heterogen	غیر همگن
Homogeneous	همگن
Hole	حفره
Hydrocan	هیدروکن
Hydrocyclon	هیدروسیکلون
Immersion	غوطه‌ور
Impact Crusher	سنگ شکن ضربه‌ای
Impact	ضربه
Impurity	ناخالصی
Internal diameter	قطر داخلی
Interparticle bonds	اتصالات بین ذره‌ای
Ion exchange	تعویض یونی
Jar	ظروف دهانه باز
Jaw Crusher	سنگ شکن فکی
Lamination	لایه‌ای یا پوسته‌ای شدن
Laminted glass	شیشه طلقی
Lamp working	حرارت مستقیم
Lead glass	شیشه سربی
Lehr	گرم‌خانه



Length	طول
Lime glass	شیشه آهکی
Limestone	سنگ آهک (کلسیم کربنات)
Liner	زره
Liter	لیتر
Loss of ignition	افت حرارتی
Lubricant	روان کننده
Magnet	آهن ربا
Semi-hard materials	مواد نیمه سخت
Measurement	اندازه گیری
Melting temperature	دمای ذوب
Melting	ذوب
Milkiness	شیری شدن
Mineral analysis	آنالیز مینرالی
Mineral	مینرال، کانی
Mixture	مخلوط
Modulus of rupture	مدول گسیختگی (استحکام خمشی خام)
Moisture content	مقدار رطوبت
Moisture	رطوبت
Mold	قالب
Molecular formula	فرمول مولکولی

Molecular weight	وزن مولکولی
Monolith	مونولیت
Movable Jaw	فک متحرک
Neck	گردن
Nuzzle	نازل
Once Fired	تک پخت
Optical Fiber	الیاف نوری
Optical glass	شیشه نوری
Optimal	بهینه
Orton (cone)	مخروط اورتون (آمریکایی)
Oxygen Fired	کوره با سوخت اکسیژن
Packaging	بسته بندی
Particle size distribution	توزیع دانه بندی
Particle size	دانه بندی
Particle	ذره
Percent	درصد
Perforated	(صفحات) سوراخ دار
Periodic	متناوب
Physical properties	خواص فیزیکی
Pigment	رنگدانه

Pinholes	سوراخ‌های سنجاقی
Pinhole	سوزنی شدن لعاب
Piston Pump	پمپ پیستونی
Plain	صفحات ساده
Plaster mould	قالب گچی
Plasticity	پلاستیسیته
Plasticizer	پلاستی سایزر
Pneumatic Atomizing Nozzle	نازل پنوماتیک
Polishing glass	شیشه پولیش شده
Porcelain	چینی
Porosity	تخلخل
Porous body	بدنه متخلخل
Pot Furnace	کوره بوت‌های
Pot	پاتیل
Powder	پودر
Preparation	آماده‌سازی
Press-Blow	پرس - دمش
Press Ability	قابلیت پرس شدن
Pressure Casting	ریخته‌گری تحت فشار
Pressure Nozzle	نازل فشاری

Primary weight	وزن اولیه
Properties	خواص
Props	پایه‌ها
Pull	کشش
Pycnometer	پیکنومتر
Quicklime	آهک (آهک پخته یا زنده)
Raw materials	مواد اولیه
Reactivity	واکنش پذیری
Recuperative	ریکوپراتوری
Refiner	مخزن تصفیه
Refractory	دیرگداز
Refining	تصفیه
Regenerative	ریجنراتوری
Relative density	چگالی نسبی
Ring Capping	پریدگی لبه
Roll Crusher	سنگ شکن استوانه‌ای
Roller	غلتک
Rotation velocity	سرعت دورانی
Rotor	روتور
Safety glass	شیشه ایمنی
Sanitary Ware	چینی بهداشتی

Secondary weight	وزن ثانویه
Seed	حباب ریز
Segeer (cone)	مخروط زگر (آلمانی)
Self-cleaning glass	شیشه خودتمیز شونده
Shear force	نیروی برشی
Shelf (Planc)	صفحات
Side - port furnace	کوره پهلوگذر
Side-end	پهلوگذر
Side- fired furnace	کوره شعله از پهلو
Silica glass	شیشه سیلیسی
Sintering	زینتر یا تفجوشی
Slag	سرباره
Slip tank	مخزن دوغاب
Slip	دوغاب
Slumping	اسلامپینگ
Smart glass	شیشه هوشمند
Soda	سدیم اکسید ( $\text{Na}_2\text{O}$ )
Soft Agglomerate	آگلومره نرم
Softening Point	دمای نرم شوندگی

Solid Casting	ریخته‌گری دوغابی توپر
Solid materials	مواد جامد
Soluble salts	نمک‌های محلول
Spacer	فاصله‌انداز
Spining method	روش گریز از مرکز
Spray Dryer	خشک‌کن پاششی
Squerness	قائمه نبودن
Stabiliser	مواد واسطه
Staffordshire (cone)	مخروط استافوردشایر (انگلیسی)
Stilt	سه پایه
Strength	استحکام
Surface Defects	سطوح ناصاف
Surface tension	کشش سطحی
Table ware	چینی ظروف
Tank melting	مخزن ذوب
Tanks	حوضچه‌ها و مخازن
Tempering	تمپرینگ (نشکن‌سازی)
Tensile force	نیروی کششی
Texture	بافت
Thermal energy	انرژی گرمایی
Thermal expansion	انبساط حرارتی
Thermal polishing	پولیش حرارتی
Thimble	انگشتانه
Thixotropy	تیکسوتروپی

Throat	گلوگاه
Translucency	نیمه شفاف
Transparency	شفاف
True density	چگالی حقیقی
Vertical Crack	ترک‌های عمودی در راستای پرس
Viscosity	گرانروی
Vitray	ویترای
Volume	حجم
Volumetric flask	بالن ژوزه
Water absorption	جذب آب
Water glass	آب شیشه
Water hardness	سختی آب
Waterjet	دستگاه واترجت
Weathering	هوازدگی
Weight of liter of slip	وزن لیتر دوغاب
Weight of test piece	وزن نمونه آزمایشگاهی
Weight percent	درصد وزنی
Wet Granulation	گرانول سازی تر
Wet length of test piece	طول تر نمونه آزمایشگاهی
White ware	سفید پخت
Wreath	چین و شکن